



CENTRO DI STUDI  
FILOLOGICI  
E LINGUISTICI  
SICILIANI



CENTRO DI STUDI  
FILOLOGICI  
E LINGUISTICI  
SICILIANI



CENTRO DI STUDI  
FILOLOGICI  
E LINGUISTICI  
SICILIANI

Centro di studi filologici e linguistici siciliani



**Comitato promotore:**

Giovanni Ruffino, Mario Pagano, Giovanna Alfonzetti, Luisa Amenta, Salvatore Arcidiacono, Elvira Assenza, Angela Castiglione, Marina Castiglione, Mari D'Agostino, Alessandro De Angelis, Vito Matranga, Giuseppe Paternostro, Rosaria Sardo, Salvatore C. Trovato, Iride Valenti.

**Comitato scientifico:**

Giovanni Ruffino, Mario Pagano, Gabriella Alfieri, Giovanna Alfonzetti, Salvatore Arcidiacono, Marcello Barbato, Giuseppe Brincat, Carlo Consani, Tiziana Emmi, Lino Leonardi, Salvatore Menza, Daria Motta, Rosaria Sardo, Salvatore C. Sgroi, Paolo Squillacioti, Salvatore C. Trovato, Barbara Turchetta, Iride Valenti.

**Segreteria:**

Rita Abbamonte, Marilena Adamo, Giuseppe Canzoneri, Salvatore Cammisuli, Tecla Chiarenza, Roberta Romeo, Alessandra Sciuto, Antonella Zammataro.

**Contatti:**

settantanni.csfls.catania@gmail.com  
www.csfls.it

**STUDI E RICERCHE DI FILOLOGIA  
E DI LINGUISTICA SICILIANA**

*Per i Settant'anni del  
Centro di studi filologici e linguistici siciliani*

Catania 12-13 dicembre 2024

Dipartimento di Scienze Umanistiche

Piazza Dante 32 - Aula 106



👇 12 dicembre ore 15.30: *Studi e ricerche di filologia siciliana: bilanci e prospettive*

👇 13 dicembre ore 9.00: *Il Vocabolario del Siciliano Medievale (VSM) e la lessicografia dei volgari italo-romanzi*

👇 13 dicembre ore 15.00: *Linguistica siciliana e storia linguistica della Sicilia*



Regione Siciliana  
Assessorato dei beni culturali  
e dell'identità siciliana



Regione Siciliana  
Assessorato dei beni culturali  
e dell'identità siciliana

## Centro di studi filologici e linguistici siciliani

Giovedì 12 dicembre 2024

### Studi e ricerche di filologia siciliana: bilanci e prospettive

15.30-17.30

Saluti istituzionali:

Marina Paino, Direttore del DISUM

Giovanni Ruffino, Presidente del CSFLS

Presiede Gaetano Lalomia

Mario Pagano, *Vent'anni di studi sul volgare siciliano*

Tecla Chiarenza, *Il Corpus ARTESIA (Archivio Testuale del Siciliano Antico) e la ricerca filologica*

Francesco Carapezza, *Il repertorio di canzuni dei secoli XVI-XVII: stato degli studi e prospettive*

Giuseppe Brincat, *Il volgare siciliano oltre la Sicilia: il siciliano a Malta*

Discussione

17.30 Pausa caffè

17.45-18.45

Presiede Giovanna Alfonzetti

Lino Leonardi, *Vecchi e nuovi sistemi di filologia non solo digitale: il caso della Scuola poetica siciliana*

Marcello Barbato, *Ricordo di Costanzo Di Girolamo*

Discussione

Venerdì 13 dicembre 2024

### Il Vocabolario del Siciliano Medievale (VSM) e la lessicografia dei volgari italo-romanzi

Workshop PRIN 2020 QM

9.00-10.45

Presiede Gabriella Alfieri

Mario Pagano, *Il VSM: Vocabolario del siciliano medievale*  
Rossella Mosti, *Da abacotu a zuttari: dentro l'officina del VSM*

Roberta Romeo, *Il lessico botanico del Vocabolario Storico-Etimologico del Siciliano (VSES) visto dalla prospettiva del VSM*

Rosaria Sardo, *Vocabolari siciliani inediti del XVII secolo*

Discussione

10.45 Pausa caffè

11.00-13.15

Presiede Antonio Sichera

Paolo Squillaciotti, *Il TLIO e il VSM*

Nicola De Blasi, Francesco Montuori, *Geografia e storia nel Dizionario Etimologico e Storico del Napoletano (DESN)*

Diego Dotto, Sara Ravani, Salvatore Arcidiacono, *La rete di Lexicad per la lessicografia digitale: applicazioni e sviluppi*

Pär Larson, Barbara Francioni, *Sondaggi lessicali del corpus QM*

Nicola De Blasi, *Ricordo di Alberto Varvaro*

Discussione

13,30 Pausa pranzo

Venerdì 13 dicembre 2024

### Studi e ricerche di linguistica siciliana

Workshop PNRR

CHANGES, Partenariati Estesi PE5 – Spoke 3, WP5

"Cultura umanistica e patrimonio culturale come laboratori di innovazione e creatività"

15.00-16.30

Introduce e presiede Carlo Consani

Salvatore C. Sgroi, *Giorgio Piccitto: Il professore di Glottologia nel ricordo di un allievo*

Alessandro de Angelis, *Ricordando Giorgio Piccitto. A proposito della pubblicazione recente di un manoscritto del 1961*

Salvatore C. Trovato, *Per un "Prontuario Etimologico Siciliano". Linee teoriche e metodologiche*

Discussione

16.30 Pausa caffè

16.45-18.00

Iride Valenti, Giuseppe Canzoneri,  
*Per l'informatizzazione del Vocabolario siciliano di Giorgio Piccitto*

Alessandro de Angelis, Michele Cosentino, Sara N. Cardullo, Vincenzo N. Di Caro, *Il galloitalico di Sicilia tra tradizione e innovazione*

Discussione

18.00

Conclusioni

Giovanni Ruffino, Mario Pagano, Salvatore C. Trovato